

Малыгина Н.В.

**РАЗРАБОТКА ЭЛЕКТРОННОГО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО РЕСУРСА
С БЛОКОВЫМ АНГЛОЯЗЫЧНЫМ
НАПОЛНЕНИЕМ КАК МОДЕЛИРОВАНИЕ
БИЛИНГВАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ**

**WORK OUT OF ELECTRONIC EDUCATION
RESOURCE WITH SOME ENGLISH LANGUAGE
PORTION AS A SIMULATION OF A BILINGUAL
TEACHING**

adelaviza@gmail.com

ФГАОУ ВПО «УрФУ имени первого Президента России Б.Н.Ельцина»

г. Екатеринбург



НОТБ-2014

Разработка электронного образовательного ресурса с блоковым англоязычным наполнением как моделирование билингвального обучения.

Work out of electronic education resource with some English language portion as a simulation of a bilingual teaching.

Подготовка квалифицированных кадров означает развитие и трансформацию языкового образования профессиональной направленности и формирование нового образовательного поля, четко работающей, многоступенчатой системы образования, охватывающей все уровни – от профессиональной ориентации школьников до высшего уровня квалификации использованием современных технологий и технических средств совершенствования образовательного процесса. Особое внимание должно быть уделено отстающим слушателям и их специфическим проблемам.

Our class placed strong emphasis on education concerning some acknowledge the importance of language learning and acquiring intercultural competences starting at early stages of education, by encouraging quality linguistic and cultural preparation for mobility in both general and vocational education; advance using of more innovative methods for the delivery of language learning. Particular attention should be given to disadvantaged learners and their specific needs.

Коренное улучшение качества подготовки специалистов предполагает не только существенное совершенствование, но и поиск новых, более эффективных форм и методов обучения, в частности - развитие и распространение активных форм обучения слушателей, студентов, аспирантов и других категорий обучающихся, применение в обучении современных технологий и технических средств совершенствования образовательного процесса. Новой формой активного обучения стала разработка электронного образовательного ресурса с блоковым

англоязычным наполнением, что является моделированием будущего билингвального образования. Объект исследования – пошаговая дисциплинарно направленная обучающая компонента с англоязычным наполнением. Цель исследования – повышение качества профессионального образования с ярко выраженной Европейской компонентой, направленной на разрешение проблемы нехватки высококвалифицированных специалистов и содействию общеевропейским интеграционным процессам. Теоретическими предпосылками, определяющими представленную обучающую модель, являются «Декларация о Европейском пространстве для высшего образования», подписанная министрами образования Европейских стран в 1999 году в Болонье, Программа ЮНЕСКО «Образование в течение всей жизни»), Программы ЕС «Образование и профессиональная подготовка 2010», основные положения Закона РФ «Об образовании», Перечень направлений подготовки высшего профессионального образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «17» сентября 2009 г. № 337, примерная программа дисциплинарного обучения иностранным языкам (в вузах неязыковых специальностей), утвержденная министерством образования РФ от 06.06.2000г., Устав Уральского Федерального Университета п. 6.21. Результаты. Подготовка квалифицированных кадров как среднего звена (бакалавриат), так и будущих ценностных элит общества (магистратура и аспирантура), которых можно предложить мировому сообществу, означает развитие и трансформацию языкового образования профессиональной направленности, и формирование нового образовательного поля. Это определенный стратегический маневр, который результирует появлением четко работающей, многоступенчатой системы образования, охватывающей все уровни – от профессиональной ориентации школьников до высшего уровня квалификации и переквалификации: Начальное образование (младшие классы) → Старшие классы средней школы и Средние специальные учебные заведения → Высшие учебные заведения → Школа

как предмет, подчиненный профилирующей дисциплине. Синхронизация и взаимосвязь между иностранным языком и изучаемым предметом обеспечивает преемственность и успешное освоение профессиональной иноязычной лексики, выработку навыков чтения, реферирования, аннотирования текстов по специальности, способствует формированию умений иноязычной речи по тематике изучаемой дисциплине, открывает перед студентами большие возможности для ознакомления с зарубежным опытом в сфере избранной профессии. Но конечным результатом должны быть соизучение языка и культуры и формирование готовности осуществить речевое общение на межкультурном уровне и, в конечном счете, формирование личности, способной успешно реализовать себя в интегрированном полилингвальном плюралистическом сообществе. Программный подход совершенствуется и трансформируется на основе анализа опыта всего предшествующего периода, результатов независимых оценок и рекомендаций. Представлен и одобрен IPYOSLO2010LM8.EA9. T-6, IX Международной научно-методической конференцией «Иностранный язык и иноязычная культура в образовании: тенденции, проблемы, решения», Томский Государственный Педагогический Университет (Институт Культуры, кафедра иностранных языков), 2010 г. и др. Подготовка квалифицированных кадров означает не просто развитие и трансформацию языкового образования профессиональной направленности, а формирование нового образовательного поля. Программное обеспечение с подключением ЭОР будет методологическим инструментом обеспечения подготовки высококвалифицированных конкурентоспособных специалистов, что способствует достижению запланированных показателей эффективности и индикатором результативности Программы развития УРФУ.

Библиографический список

1. Малыгина Н.В. Некоторые аспекты совершенствования профессиональной направленности англоязычной подготовки студентов

факультетов туризма и сервиса в формате модульного обучения // Иностранный язык и иноязычная культура в образовании: тенденции, проблемы, решения: сборник научных статей по материалам Международной научно-методической конференции ТГПУ. – Томск: Изд-во Томск.гос. пед. ун-та, 2011. – с. 63-65.

2. Малыгина Н.В. Концепция поэтапного образовательного цикла туристской направленности в формате модульного обучения с англоязычным наполнением // Новые образовательные технологии в ВУЗе (НОТВ-2011). Восьмая Международная научно-методическая конференция 2-4 февраля 2011 года, сборник материалов, Екатеринбург, 2011. – с. 776-781.

3. Malygina N.V., Sofronova M.O., Zaitzeva D.R. A foreign language model learning oriented on purposes and priorities of education development. Лингвистика, перевод, межкультурная коммуникация, дискурс травелога: материалы XV международной научно-практической конференции, г. Екатеринбург, 30 сентября 2013 г. / НОУ ВПО «Институт международных связей» – Екатеринбург, 2013. 206 с.

4. Малыгина Н.В. Концепция образовательного цикла, ориентированного на приоритеты и цели развития в сфере образования // Сборник материалов X международной научно-методической конференции «Новые образовательные технологии в ВУЗе. http://notv.urfu.ru/files/sbornik_2013/index.html (дата обращения 27.02.2013:11.25).

5. Foreign Language Preparation. // European Commission/EACEA/Eurydice, 2013. Towards a Mobility Scoreboard: Conditions for Learning Abroad in Europe Audiovisual and Culture / Executive Agency Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2013. Chapter 2: p. 15–19.